



# ВЕРХОВНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

№ 305-ЭС19-16190

## О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

г. Москва

24.10.2019

Судья Верховного Суда Российской Федерации Попов В.В., изучив по материалам истребованного дела кассационные жалобы общества с ограниченной ответственностью Издательство «САМОВАР» и Шер Елены Аркадьевны на решение Арбитражного суда города Москвы от 26.10.2017 по делу № А40-133098/15 и постановление Суда по интеллектуальным правам от 05.06.2019 по тому же делу,

установил:

общество с ограниченной ответственностью «Издательство АСТ» (г. Москва, далее – издательство «АСТ») обратилось в Арбитражный суд города Москвы с исковым заявлением к обществу с ограниченной ответственностью Издательство «САМОВАР» (далее – издательство «САМОВАР») о запрете распространять книгу «Маугли» серии «Наши любимые мультфильмы» ISBN 978-5-9781-0730-2, заказ № 5051, о взыскании 100 000 рублей компенсации.

К участию в деле в качестве третьих лиц, не заявляющих самостоятельных требований относительно предмета спора, привлечены Федеральное государственное бюджетное учреждение культуры «Государственный фонд кинофильмов Российской Федерации», Киселева Е.К., Федеральное государственное унитарное предприятие «Творческо-производственное объединение «Киностудия Союзмультфильм», Шер А.С.

Решением Арбитражного суда города Москвы от 24.12.2015, оставленным без изменения постановлением Девятого арбитражного апелляционного суда от 25.03.2016, в удовлетворении иска отказано.

Постановлением Суда по интеллектуальным правам от 21.07.2016 решение от 24.12.2015 и постановление суда апелляционной инстанции от 25.03.2016 отменены, дело направлено на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

При новом рассмотрении дела истцом заявлен отказ от иска в части запрета распространения книги «Маугли», а также об увеличении размера компенсации до 350 000 рублей.

Решением Арбитражного суда города Москвы от 26.10.2017 принят отказ истца от иска в части запрета ответчику распространять книгу «Маугли», производство по делу в указанной части прекращено; взыскано 35 000 рублей компенсации; в остальной части в иске отказано.

Постановлением Девятого арбитражного апелляционного суда от 29.01.2018 решение от 26.10.2017 в части взыскания компенсации отменено, в удовлетворении иска в указанной части отказано.

Определением Суда по интеллектуальным правам от 24.04.2019 на основании статьи 48 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации произведена замена Шер Аркадия Соломоновича на Шер Екатерину Аркадьевну.

Стороны представили в суд текст мирового соглашения, ходатайствовали об его утверждении.

Постановлением Суда по интеллектуальным правам от 05.06.2019 в утверждении мирового соглашения, заключенного 26.06.2018 между издательством «Самовар» и издательством «АСТ», отказано; постановление суда апелляционной инстанции от 29.01.2018 отменено, решение от 26.10.2017 оставлено в силе.

Издательство «САМОВАР» и Шер Е. А. обратились с кассационными жалобами в Верховный Суд Российской Федерации, ссылаясь на несоответствие выводов суда фактическим обстоятельствам дела и представленным доказательствам, а также на нарушение оспариваемыми судебными актами их прав и законных интересов в результате неправильного применения и толкования судами норм материального и процессуального права.

Согласно пункту 1 части 7 статьи 291.6 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации по результатам изучения кассационной жалобы, представления судья выносит определение об отказе в передаче кассационной жалобы для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии Верховного Суда Российской Федерации, если изложенные в кассационных жалобе, представлении доводы не подтверждают существенных нарушений норм материального права и (или) норм процессуального права, повлиявших на исход дела, и не являются достаточным основанием для пересмотра судебных актов в кассационном порядке и (или) для решения вопроса о присуждении компенсации за нарушение права на судопроизводство в разумный срок, а также если указанные доводы не находят подтверждения в материалах дела.

Как следует из содержания судебных актов и установлено судом, исключительное право на аудиовизуальные произведения, объединенные

общим названием «Маугли», состоящие из следующих произведений: «Ракша» (1967 г.), «Похищение» (1968 г.), «Последняя охота Акелы» (1969 г.), «Битва» (1970 г.), «Возвращение к людям» (1971 г.), принадлежит Госфильмофонду России как правопреемнику Киностудии «Союзмультфильм», которая владела авторским правом на фильмы «Маугли» на основании положения части 1 статьи 486 Гражданского кодекса РСФСР.

Издательство «АСТ» обладает исключительной сублицензией на использование фильмов из киноколлекции киностудии «Союзмультфильм», сроком на воспроизведение - 01.08.2014, а на распространение - 01.12.2014.

В соответствии с пунктом 1.2.4 сублицензии издательство «АСТ» приобрело право использовать фильмы объединенные общим названием «Маугли», в том числе такими способами, как переработка фильмов в произведения изобразительного искусства (рисунки) и использование фильмов в переработанном виде в целях подготовки, издания и распространения книгопечатной продукции.

Издательство «САМОВАР» в феврале 2014 года без получения разрешения от издательства «АСТ» осуществило издание в книгопечатной форме книги Р. Киплинга «Маугли», в которой использовались в переработанном виде в качестве оформления (обложки) и иллюстраций персонажи указанных аудиовизуальных произведений. При этом издательство «САМОВАР» получило разрешение у наследника художника Винокурова А.В., создавшего образы персонажей спорных аудиовизуальных произведений, - Киселевой Е.К.

Оформление обложки и создание иллюстраций книги выполнил Аркадий Соломонович Шер. При создании иллюстраций к книге художником были использованы (творчески переработаны) образы персонажей мультфильмов.

Полагая, что действиями по изданию книги «Маугли» издательством «САМОВАР» с использованием персонажей фильмов в переработанном виде (рисунков) нарушены его права как обладателя исключительной лицензии на использование аудиовизуальных произведений, издательство «АСТ» обратилось в суд с настоящим иском.

Удовлетворяя искивые требования частично, суд первой инстанции руководствовался статьями 483, 484, 486 Гражданского кодекса РСФСР, статьями 1252, 1259, 1270, 1301 Гражданского кодекса Российской Федерации, учитывал пункт 12 Обзора судебной практики по делам, связанным с разрешением споров о защите интеллектуальных прав, утвержденного Президиумом Верховного Суда Российской Федерации 23.09.2015, и исходил из того, что авторские права на мультипликационные фильмы, созданные до 03.08.1993, в том числе права на их персонажи, принадлежат предприятию, осуществившему их съемку, то есть киностудии; у физических лиц, принимавших участие в создании мультфильмов в указанный период, отсутствуют исключительные права на мультфильмы и их персонажи, следовательно, к Киселевой Е.К., как наследницы Винокурова А.В. (создателя спорных персонажей), не могли перейти исключительные права на мультфильмы и их персонажи, и она не могла их передать другому лицу.

Отменяя решение и отказывая в удовлетворении иска, суд апелляционной инстанции исходил из того, что ответчиком при создании иллюстраций для книги «Маугли» использованы произведения живописи и графики, созданные Винокуровым А.В., а не аудиовизуальные произведения и не части этих произведений, в том числе персонажи, права на которые принадлежат истцу.

В силу части 6 статьи 141 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации арбитражный суд не утверждает мировое соглашение, если оно противоречит закону или нарушает права и законные интересы других лиц.

Суд по интеллектуальным правам, рассмотрев заявленное сторонами ходатайство об утверждении мирового соглашения, установив, что его условия напрямую нарушают права правообладателя спорного аудиовизуального произведения «Маугли», который не является участником мирового соглашения, руководствуясь частью 2 статьи 138, статьей 139, частью 2 статьи 140 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, абзацем вторым пункта 1 статьи 1233, абзацем вторым пункта 1 статьи 1235 Гражданского кодекса Российской Федерации, пришел к выводу об отсутствии оснований для его утверждения.

Рассмотрев по материалам дела кассационную жалобу по существу, Суд по интеллектуальным правам не согласился с выводами суда апелляционной инстанции.

Сославшись на положения вышеназванных статей, а также учитывая разъяснения, изложенные в постановлении Пленума Верховного Суда Российской Федерации от 23.04.2019 № 10 «О применении части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации» (далее – постановление от 23.04.2019 № 10), признав недоказанной правомерность действий ответчика по использованию персонажей мультипликационного фильма «Маугли» в целях художественного оформления книжной продукции, Суд по интеллектуальным правам постановление суда апелляционной инстанции отменил, решение оставил в силе.

Довод заявителей о том, что ответчиком использовались лишь эскизы и рисунки, разработанные художником с целью создания персонажей мультфильмов, но не использовались сами персонажи, был предметом рассмотрения Суда по интеллектуальным правам и отклонен со ссылкой на пункт 82 постановления Верховного Суда Российской Федерации от 23.04.2019 № 10. При этом судом отмечено, что рисунки и эскизы разрабатывались художником именно с целью создания визуального образа персонажа, в связи с чем после воплощения таких рисунков и эскизов в персонаж аудиовизуального произведения, использование самих по себе рисунков и эскизов отдельно от использования персонажа не представляется возможным.

Изучив материалы дела, изложенные в жалобах доводы и принятые по делу судебные акты, судья Верховного Суда Российской Федерации пришел к выводу об отсутствии оснований, предусмотренных пунктом 1 части 7 статьи 291.6 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, по которым кассационные жалобы по изложенным в них доводам могут быть

переданы для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по экономическим спорам Верховного Суда Российской Федерации.

Доводы заявителей не подтверждают существенных нарушений судами норм права, повлиявших на исход дела, и не являются достаточным основанием для пересмотра судебных актов в кассационной порядке.

Учитывая изложенное, руководствуясь статьями 291.1, 291.6 и 291.8 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, судья Верховного Суда Российской Федерации

определил:

в передаче кассационных жалоб общества с ограниченной ответственностью Издательство «САМОВАР» и Шер Елены Аркадьевны для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по экономическим спорам Верховного Суда Российской Федерации отказать.

Судья Верховного Суда  
Российской Федерации

Попов В. В.